ASOCIACION HUMANITARIA DE AYUDA A BURKINA FASO

N°2013000029/MATS/SG/DGLPAP/DAOSOC



PRESIDENTE DE LA A.H.D.A.B.F

1

[1]**Felices los misericordiosos: Se les hará misericordia.**

Asociación Humanitaria de Ayuda a Burkina Faso



A.H.D.A.B.F

Asociación Humanitaria de Ayuda a Burkina Faso

Dirección:

C/ Cipriano de la Huerga, Nº8, 4ºD, León, España

Email:asohumabf@hotmail.fr/asohumabf@yahoo.es

Teléfono de contacto: 0034662295541 – 0034695743201

Facebook: Burkina faso humanitaria de ayuda

CIF:G2463963

Presentación física.....4
I.3. el relieve y los suelos.....6
Presentación humana.....7
II.1 las lenguas ; las etnias y las religiones.....7
II.2.Movimiento de la población.....10
II.2.2. Movimientos migratorios.....10
II.3. perfil de la pobreza en la región de la bucle del Mouhoun.....10
I. Justificación del proyecto.....13
Objetivos.....13
I.1.Objectivo principal.....13
III. Las actividades del centro.....14
VI. Roles y responsabilidades.....14
Riesgos y aportaciones del proyecto.....15
V. Evaluación presupuestaria del proyecto.....15
VI.1.1. Provisión de infraestructuras.....15
VI.1.2. Equipamiento del centro.....16
VI.1.3. Presupuesto de operaciones cuatrimestral.....16
VI.2. Presupuesto Global.....17
Anexo.....18
Planos de construcción.....19
Información y notas.....31

PRESENTACIÓN DE LA LOCALIDAD

La presentación de la localidad está se declina en dos partes; la presentación física y la presentación humana. Esta presentación tiene como objetivo: conocer las realidades físicas, sociales y económicas de la zona.

Presentación física

La zona de realización del proyecto es la región del bucle del Mouhoun, precisamente la ciudad de Dédougou, cabeza de partido de la provincia del Mouhoun y de la región del bucle del Mouhoun

I.1 la localización

La región del bucle del Mouhoun está situada al Norte-Oeste de Burkina Faso. Se divide en las seis provincias que son : los Balé, los Banwa, el Kossi, el Mouhoun, el Nayala et el Sourou. La cabeza de partido de la región es Dédougou.
La región se extiende sobre una superficie de 34 497 km² (12, 6 % del territorio nacional) y à una población de 1 434 847 habitantes según los datos previos del RGPH del 2006 (10,45% de la población de Burkina) o sea una densidad de cerca de 41,59 Habitantes/km². Está limitada:
- al este por la región del centro-oeste
- al norte et al oeste por Mali
- al noreste por la región del norte
- al sur por las regiones de las altas-cuencas y del suroeste.

I.2 el clima y la vegetación

La región del Bucle del Mouhoun está situada en la zona sudano-sahelí.
En lo que a datos climáticos se refiere, podemos dividir esta zona en sectores climáticos:

- El norte, que es el sector sur-sahelí con una pluviometría media anual de 500 a 700 mm. Cubre la provincia de la Sourou y una parte de la provincia de la Kossi .

- El centro que es el sector del clima sudanés con una pluviometría media anual de 700 a 900 mm. Se extiende del sur de la provincia de Kossi, hasta toda la provincia de la Nayala y las partes septentrionales de las provincias de la Mouhoun, de los Balé et de los Banwa.

- El sur, que es el sector sur sudanés con una pluviometría media anual de 1000 à 1400 mm.

Es de notar que la región del Bucle del Mouhoun está animada por dos (2) estaciones:
Une estación seca, que dura de 7 a 9 meses en el norte de la región y de 4 a 6 meses en el sur. En este periodo impera el harmatán, viento seco y fresco hasta fanales de enero con temperaturas que bajan alrededor de 27°C, seco et caliente de febrero hasta abril con temperaturas que superan los 40°C;
Una estación lluviosa que dura 3 a 5 meses en el norte y de 6 a 8 meses en el sur. Le precede el mozón, viento fresco con temperaturas que oscilan entre 24 y 28°C.

I.2.2. La hidrografía.

La situación climática le confiere una red hidrográfica bastante densa. Esta red se teje alrededor de la cuenca del río Mouhoun que cruza la región sobre 280 km. Tiene afluentes permanentes como el « Tui » o el gran Balé (con su afluente el « Son » o pequeño Balé y afluentes temporales como el Labozéré, el Labozaba, el Bonboré, el Maboni, el Hinn, el Vohon, el Banou Yao, el Kidiaho, el Sourou, el Nayala.
Además del río Mouhoun et de sus afluentes, existen otros ríos permanentes (como el Nawaka , el Tibouzou) y non permanentes como (el Kossi, el Koin, el Zouma.

I.2.3. La flora y la fauna

El bucle del Mouhoun presenta una formación florística y faunística variada del norte al sur.

- ✓ al norte en el sector sur-sahelí, la vegetación es una especie de estepa arbustiva;
- ✓ al norte la estepa arborizada y la sabana al sur
- ✓ en el centro, en el sector norte sudanés, dominan las sabanas arbustivas, las formaciones mixtas de valles asociadas a los cultivos.
- ✓ al sur, en el sector sur-sudanés se extiende la sabana arborizada con selvas galerías a lo largo de los ríos.

Es de notar que la especie que tiene una alta frecuencia en el inventario florístico de esta zona es el *Vitellaria paradoxa* o karité
También estas vegetaciones alojan una fauna bastante rica y variada.
Se del bucle del Mouhoun es accidentado y bastante monótono; pero se notan afloramientos de gres a veces fuertemente escarpados (sur del Mouhoun, noreste de los Balé y el centro de los Banwa) que muestra esta monotonía a veces interrumpida por colinas que constituyen los altos conjuntos cuya altura varía generalmente entre 340 y 458 metros. El pico Konkoliko (en constituye en gran parte de pequeños animales (liebres, antílopes de pequeño tamaño, de ratas, ardillas, de tórtolas…).
Los grandes animales encontrados son esencialmente, manadas de hipopótamos, de búfalos, de elefantes (especie íntegramente protegida), de jabalíes, de hienas, leones y panteras.

Los avatares climáticos y sus acciones entrópicas diversas han degradado hasta destruido el hábitat de la fauna, exponiéndola a los asaltos de los furtivos y contribuyendo a la disminución y desaparición de ciertas especies.

I.3. el relieve y los suelos

I.3.1. el relieve

El relieve los Balé) es el pico más alto de la región y culmina a 621 metros de altura.
A etas colinas, se añaden las mesetas con alturas medias de entre 300 y 340 m, que rozan los altos conjuntos.
En cuanto a las llanuras, cubren más de 70% de la superficie de la región y corresponden a la parte inferior de las mesetas. Se extienden al norte sobre las dos orillas del río Sourou y al centro en todo el alto valle del río Mouhoun, a caballo sobre las provincias de la Kossi, de los Banwa y del Mouhoun.
La altura en estas llanuras es generalmente inferior a 300 m.

I.3.2 La tierra

En la región de la bucle del se distinguen cuatro tipos de tierras

- los suelos minerales brutos asociados a los suelos poco evolucionados. Su interés agronómico es débil o nulo. Son esencialmente suelos reservados al pasto;
- les vertisuelos y los suelos marrones eutrophes que son suelos que tienen valores agronómicos fuertes y medios. Estos suelos son aptos al conjunto de culturas practicadas en la región. Son poco exigentes et se prestan fácilmente a las acciones de mejora;
- los suelos ferruginosos tropicales. Tienen un valor agronómico mediocre y soportan los cultivos alimenticios poco exigentes como el fonio y el pequeño mijo;
- los suelos hidromórfos, localizados en los bajos fondos y las zonas inundables de los ríos. Estos suelos pesados son difíciles de trabajar pero tienen un alto valor agronómico Constituyen excelentes tierras para huertas.

Notemos que frente a la acción del hombre y los cambios climáticos, el medio ambiente del bucle del Mohoun está en plena mutación. Esta mutación se traduce por una fuerte degradación de los suelos.

Presentación humana

II.1 las lenguas ; las etnias y las religiones

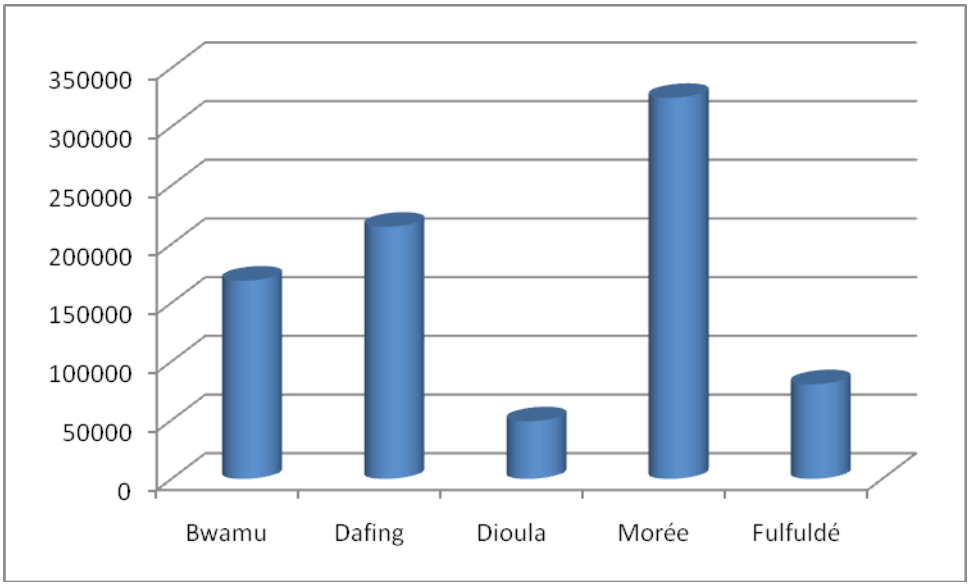
II.1.1 lenguas habladas

Tabla n°1: Repartición de las principales lenguas habladas

	Balé	Banwa			Kossi		Mouhoun		Nayala		Sourou	
	efectivo	%	Número	%	Numero	%	Numero	%	Número	%	Numero	%
Bwamu	43694	3,72	18453	1,57	64680	5,51	41659	3,55	117	0,01	281	0,02
Dafing	31385	2,67	14677	1,25	60982	5,19	64549	5,50	25121	2,14	18108	1,54
Dioula	4376	0,37	5316	0,45	24175	2,06	9083	0,77	429	0,04	5653	0,48
Morée	43943	3,74	114249	9,73	20989	1,79	73987	6,30	31250	2,66	40173	3,42
Fulfuldé	11124	0,95	12948	1,10	23031	1,96	16191	1,38	4955	0,42	12386	1,05
Otras	1039934	88,55	1008813	85,90	980599	83,49	968987	82,51	1112584	94,73	1097855	93,48

Fuente: Análisis de los datos del censo General de la Población

Gráfico N°1 :las lenguas más habladas



Fuente : Análisis de los datos del Censo General de la Población

Viendo la tabla N°1, las lenguas baladas en el bucle del Mouhoun son el Bwamu ; el dafing, el dioula, el moré, el fulfudé y otras como el gourousi, el san, el francés, el lobiri. En general (gráfico N°1); la lengua más hablada en la región es el moré, algo paradójico pero que se explica por el flujo migratorio y la facilidad de esta lengua. Lo pertinente es que cada lengua es dominante en una provincia precisa.

II.1.2 las etnias

En el Bucle del Mouhoun les grupos o étnicos son los Bwa, los markas , los samo quienes son los autóctonos ;los gourousi, los peuls y los mossis, los alócatenos procedentes del centro y del centro oeste. A estos grupos étnicos, hay que añadir los demás grupos del país y las demás nacionalidades de países vecinos tales como los malíes, los marfileños, e incluso los guineanos.

II.1.3. las religiones

Basándonos en los resultados del censo de la población de 2006; el islam es la religión dominante en la región del bucle del Mouhoun con proporciones que varían; 48,43% en las provincias de los Balé, 66,19% en la del Sourou y la de los Banwa. El animismo viene en segundo lugar con 37,35 % entre los Balé, 10,42% en la Nayala y 9,55 % en la provincia de la Kossi. La religión católica viene en tercer lugar y la proporción de sus adeptos alcanza los 20,341% y 31,06% en la Kossi y en la Nayala. El grupo religioso menos importante es el de los protestantes..

II.2.Movimiento de la población

II.2.1 El crecimiento natural

La tasa de natalidad en el bucle del Mouhoun es de 47,2‰. Varía de una provincia a otra; la Nayala registra la tasa más baja: 43,6%o y la Kossi la más alta con 49,9%o. Esta tasa se explica:

Por una parte por el índice sintético de fecundidad (ISF) de la región. Las mujeres de la región tienen una media de 7,1 hijos durante su vida de fecundidad; lo que supera la media nacional que es de 6,8 hijos por mujer.

Por otra parte por la reducción de la mortalidad misma que queda elevada. En la región del bucle del Mouhoun, sobre 1000 niños que nacen, más de 121 se mueren antes de tener un año mientras que el cociente de mortalidad (1qo) es de 107%o para el conjunto del país. Existe pues una sobre mortalidad infantil en la región. En general, la tasa de mortalidad en la región es de 13,8%o, lo que es inferior a la media nacional (14,8%o).Pero las provincias de Kossi, de la Nayala y de los Balé tienen tasa más elevadas que la media nacional; respectivamente 19,2%o , 17,7%o, 16,2%o . A esta situación de natalidad y de mortalidad, el crecimiento natural en la región queda elevada, o sea una media anual de 2,37%.

II.2.2. Movimientos migratorios

En la región del bucle del Mouhoun se distinguen dos tipos de migraciones: el éxodo rural y la migración externa.

El éxodo rural se efectúa de los pueblos hacia las cabezas de partido tales como Dédougou, Nouna, Boromo, Poura et Tougan. La ciudad de Dédougou queda la más atractiva para las poblaciones rurales debido a la importancia de su nivel de equipamiento con respecto a las demás ciudad de la región. Este éxodo concierne también las otras ciudades de Burkina

Las migraciones externas se dirigen hacia los países vecinos: Costa de Marfil, Mali, Ghana, Níger, Togo et también europeos.

Estas migraciones son un mal necesario pues presentan aspectos positivos y negativos: Mejora la economía por las inversiones de los migrantes pero en el mismo tiempo reduce la producción agrícola por la huida de los jóvenes trabajadores.

II.3. perfil de la pobreza en la región de la bucle del Mouhun

En la región del bucle del Mouhoun la pobreza se mide por el acceso a los servicios sociales de base.

En la región la tasa de escolarización es de 53%, o sea 57,8% para el sexo masculino y de 48,6% para el sexo femenino. La tasa de admisión a los exámenes es de 76,4 para el sexo masculino y de 64,9% para el sexo femenino.

En el campo de la salud, el paludismo es la enfermedad la más frecuente seguido de enfermedades como la tuberculosis, la meningitis y las enfermedades sexuales.

Le tasa de mortalidad materna en hospitales en 2006, es de 226,95 para 100 000 nacimientos vivos, explicando que las primeras víctimas son las mujeres sobre todo en su estado de gravidez y los niños.

En la región el acceso al empleo, a los servicios sociales de base es difícil sobre todo para la mujer viuda o no, las niñas sin escolarizar, la hija e incluso la mujer titulada. Es de notar que aunque la región sea propicia a la agricultura, la región tiene problemas alimenticios.
En resumen, la pobreza tiene un rostro más bien femenino que masculino, pues además de las enfermedades, de la falta de empleo y de la falta de escolarización, la mujer queda todavía bajo el peso de las costumbres.

Segunda Parte:
Presentación del proyecto

I. Justificación del proyecto

La confrontación de las características físicas y humanas del bucle del Mohoun nos muestra que la pobreza en esta región no es cuestión de falta de recursos sino, de gestión, de acompañamiento técnico y social, de seguimiento. Una vez resuelta esta cuestión, podemos esperar reducir la pobreza en el bucle del Mohoun. También, el rostro femenino de la pobreza llama la atención sobre la cuestión de los más vulnerables donde una particular debe ser prestada si realmente se quiere mejorar las condiciones de vida de los hogares y de la población en general.

Así, la aportación de todos: el estado, las organizaciones no gubernamentales, la sociedad civil y las asociaciones es imprescindible para luchar contra la pobreza en esta región y en todo Burkina Faso. .

En esta visión de aportación y de ayuda, la Asociación Humanitaria de Ayuda a Burkina Faso, con carácter humanitario cuya sede social está en la provincia de León en España, se propone construir un centro social femenino en Dedougou cabeza de partido de la región del bucle del Mohoun para ayudar a las mujeres sobre todo las más pobres, vulnerables o enfermas.

Objetivos

I.1.Objectivo principal

Aportar un apoyo directo social y económico a las mujeres en esta región de Burkina

I.2.Objectivos específicos

- Mejorar las condiciones de vida de la mujer vulnerable pasando por la alfabetización, la sensibilización, la formación y la creación de empleo.
- Apoyar a los niños huérfanos o procedentes de familias pobres para que continúen los estudios o para que tengan una formación prometedora.
- Apoyar las chicas madres aprendiéndoles un oficio o dándoles una formación de cualidad que puedan servirles en su vida cotidiana.
- Dar a conocer los recursos naturales de la región para mejor luchar contra la pobreza.

II. Los resultados esperados

Para este proyecto, esperamos reducir la tasa de la pobreza en la región particularmente la pobreza femenina.

También, con este centro, esperamos garantizar a la mujer y al niño un mínimo de seguridad social con el acceso a algunos servicios sociales de base.

Además, este centro permitirá la autonomía económica de las mujeres, el despertar de su espíritu de lucha contra las enfermedades recurrentes con sensibilizaciones, les medios de

desplazamiento sanitarios, las formaciones y la creación de empleos. Este centro permitirá el acceso a internet a todas las personas que lo desean.

III. Las actividades del centro

Las actividades del centro serán las siguientes:

- La formación en costura para las chicas madres y las chicas que han dejado de ir a la escuela.
- La formación en peluquería para las chicas madres y las chicas que han dejado de ir a la escuela.
- Una formación en informática para las jóvenes y un cibercafé abierto al público.
- Una formación deportiva para las chicas y los niños huérfanos.
- La alfabetización para las mujeres en situación difícil.
- Una formación sobre la transformación de la mantequilla del karité en jabón.

IV. Los beneficiarios

V.1. los beneficiarios directos

Los beneficiarios directos de este proyecto son las mujeres en situación difícil de la región del bucle del Mouhoun.

V.2. les beneficiarios indirectos

La implementación de este proyecto permitirá la mejora de las condiciones de vida de ciertas familias. Los beneficiarios indirectos son, pues, todas las personas físicas o morales, que tienen una relación directa o indirecta con los beneficiarios directos. Es decir algunos cabecillas de familia, los niños, las escuelas, los comerciantes y algunos establecimientos e instituciones.

VI. Roles y responsabilidades

VI.1.Roles y responsabilidades de los iniciadores

Los iniciadores del proyecto tienen como roles y responsabilidades llevar a al Estado, los socios y a la población a adherir a su visión.
También, los iniciadores estarán en el centro de la construcción del centro y de su funcionamiento. Pero consciente de sus medios limitados, la Asociación humanitaria de ayuda a Burkina Faso cuenta sobre la colaboración, el apoyo y la ayudas de las instituciones, de las organizaciones y de todo voluntario deseoso de trabajar.

VI.2. Responsabilidades y compromiso de los beneficiadores

Los beneficiadores accederán de manera gratuita al centro y a los servicios. Los beneficiadores indirectos se atendrán en el centro a un precio social.
El conjunto de los beneficiadores tendrán como responsabilidad la gestión y el mantenimiento de las infraestructuras respetando las condiciones de higiene y de salud.

Riesgos y aportaciones del proyecto

Los factores que podrían comprometer el éxito del proyecto pueden ser la falta de medio para la construcción y el equipamiento de los edificios. Estos factores pueden ser también la falta de socios y el robo de los fondos.
Sin embargo el proyecto una vez realizado tendrá impactos positivos sobre la sociedad y el medio ambiente. En efecto, los beneficiadores tendrán un apoyo sólido que les permitirá mejorar su condición de vida. Tendrán nociones de eco ciudadanía para la buena protección y gestión del medio ambiente Esta protección y gestión se resentirán en las técnicas culturales y demás cosas. También, la creación del centro no provoca una destrucción de la fauna y de la flora. Y las poblaciones cercanas se abastecerán en agua potable en el centro.

V. Evaluación presupuestaria del proyecto

V.1. Presupuesto global

VI.1.1. Provisión de infraestructuras

Infraestructura	cantidad en francos CFA	en dólares estadounidenses	en euros
Perforación	9,750,000	18,853.38	14872.12
Muros	5,500,000	10,635.24	8389.40
Residencia del conserje	975,000	1,885.34	1487.21
Edificio administrativo	28,450,000	55,013.20	43396.07
Edificio multitarea	25,750,000	49,792.26	39277.64
Edificio de recepción	37,875,000	73,238.13	57772.45
Taller	5,750,000	1,118.66	8770.73
Tienda	12,850,000	2,4847.79	19600.69
Cocina	2,035,000	3,935.04	3104.08
Refectorio y equipamiento	5,525,000	10,683.58	8427.53
Cafetería y equipamiento	6,545,000	12,655.94	9,983.38
Sala de descanso	4,075,000	7879.75	6215,78
Centro deportivo	5,825,000	11,263.69	8,885.14
Contingencias	25,150,835	48,633.67	38,363.70
Total	**176,055,835**	340,435.65	268,545.92

VI.1.2. Equipamiento del centro

Material	Cantidad	Precio unidad franco CFA	Cantidad total franco CFA
Ordenadores	30	350,000 (676.79$/533.87€)	10,500,000 (20,303.64$/16,000.98€)
Portátiles	07	450,000 (870.16$/685.76€)	3,150,000 (6,091.09$/4,800.29€)
Máquinas de coser	45	250,000 (483.42$/380.98€)	11,250,000 (21,753.90$/17,143.90€)
Plataforma multifunctional	01	12,500,000 (24,171.00$/19.048.78€)	12,500,000 (24,171.00$/19.048.78€)
Pelador de nueces	01	1,750,000 (3,383.94$/2,666.83€)	1,750,000 (3,383.94$/2,666.83€)
Molinillo de nueces	01	5,255,000 (10,161.49$/8,008.11€)	5,255,000 (10,161.49$/8,008.11€)
Herramientas de trabajo		2,455,500 (4,748.15$/3,741.94€)	2,455,500 (4,748.15$/3,741.94€)
Impresora	05	75,900 (146.77$/115.66€)	375,000 (725.13$/571.46€)
Fotocopiadora	02	215,000 (415.74$/327.64€)	430,000 (831.48$/655.28€)
Mobiliario de oficina			6,575,000 (12,713.95$/10,019.66€)
Utensilios de cocina y recepción			525,000 (1,015.18$/800.05€)
Contingencias			9,127,585 (17,649.83$/13,909.55€)
Total			**63,893,085 (123,548.78$/**

VI.1.3. Presupuesto de operaciones cuatrimestral

Concepto	Precio Unitario	Cantidad	Cantidad total en francos CFA
Compra de nueces de karité	850	500 platos	425,000 (821.81$/647.66€)
Compra de productos			235,000 (454.41$/358.12€)
Fuel de producción	750	125 litros	93,750 (181.28$/142.87€)
Salario conserje	45,000	03 meses	135,000 (261.05$/205.73€)
Salario del coordinador del centro	200,000	03 meses	600,000 (1,160.21$/914.34€)
Salario del secretario	75,000	03	225,000 (435.08$/342.88€)
Salario del coordinador de actividades e iniciativa emprendedora femenina	190,000	03	570,000 (1,102.20$/868.62€)
Coordinador de relaciones socials y desarrollo	190,000	03	570,000 (1,102.20$/868.62€)

Salario del gestor del centro multitarea	90,000	03	270,000 (522.09$/259.06€)
Salario del asistente informático	75,000	03	225,000 (435.08$/342.88€)
Salario del maestro del taller	75,000	03	225,000 (435.08$/342.88€)
Salario del asistente de tienda	65,000	03	195,000 (337.07$/297.16€)
Contingencias			***1,884,375 (3,643.78$/2,871.60€)***
Total			**5,653,125 (10,931.33$/8,614.81€)**

VI.2. Presupuesto Global

Tipo de actividad	**Cantidad en francos CFA**	**Fuente de contribuciones o apoyo**		
		B.F.H. A.A.	**Beneficiarios**	**Organizaciones o socio**
Adquisición de tierra	**2,775,000 (5,365.964$/ 4,231.83 €)**			
Desarrollo del proyecto	**1,500,000 (2,900.52$/ 2,285.85€)**			
Construcción	**176,055,835 (340,435.65$/ 268,291.95€)**			
Equipamiento	**63,893,085 (123,548.78$/ 97,366.84€)**			
Limpieza e higiene	**975,575 (1,186.45$/1,486.68€)**			
Remuneración cuatrimestral del personal	**5,653,125 (10,931$/8,614.81€)**			
Contingencias	**36,162,195 (69,926$/55,107.66€)**			
Total	**259,284,525 (501,178.84$/395,124.37€)**			

Estructura o financiación anticipada

Donativos

Contingencias

Total de las columnas

Total final

Anexo

Planos de construcción

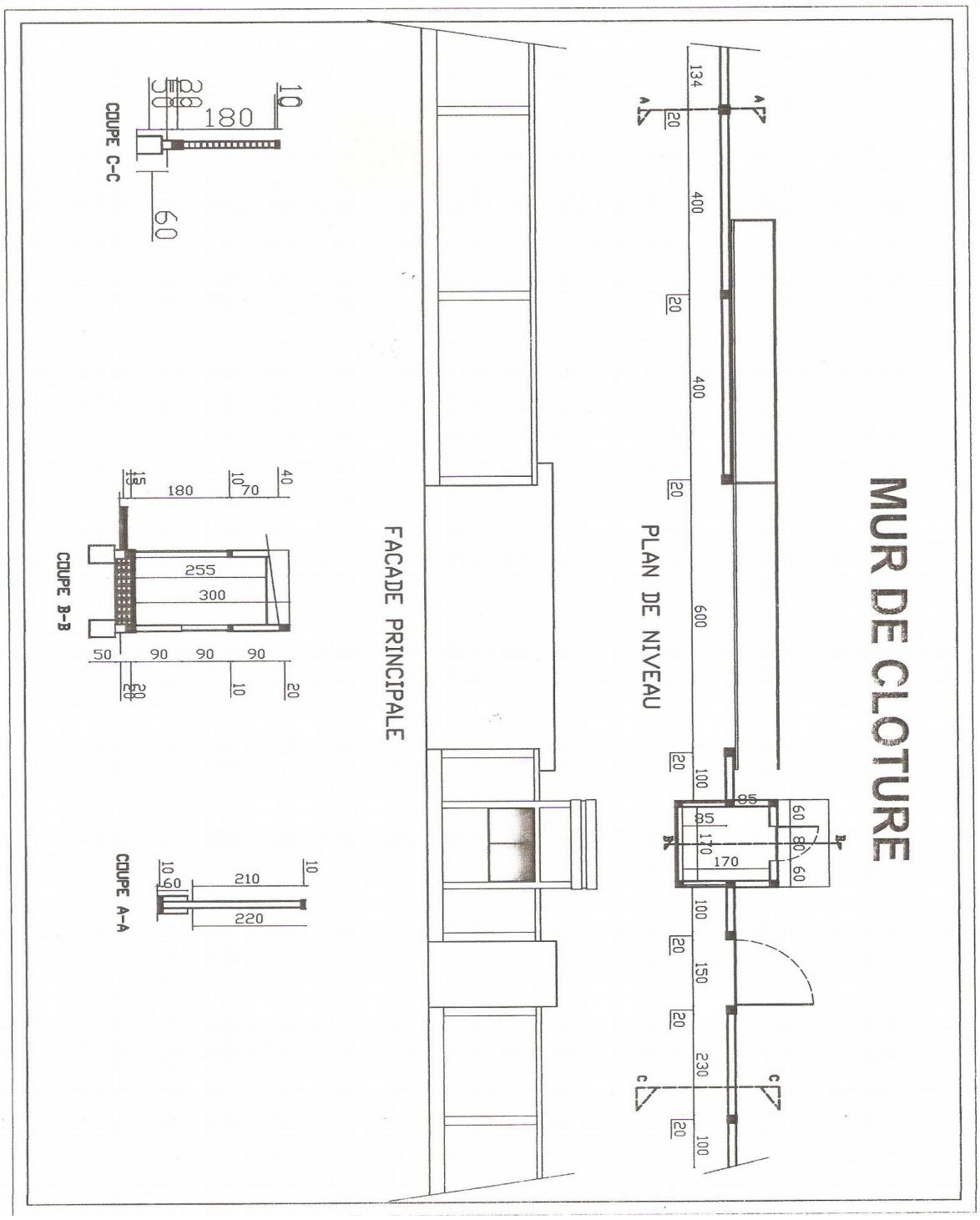


Ilustración 1: mur de clôture – muro de contención, plan de niveau – plano de nivel, façade principale – fachada principal, coupe – sección

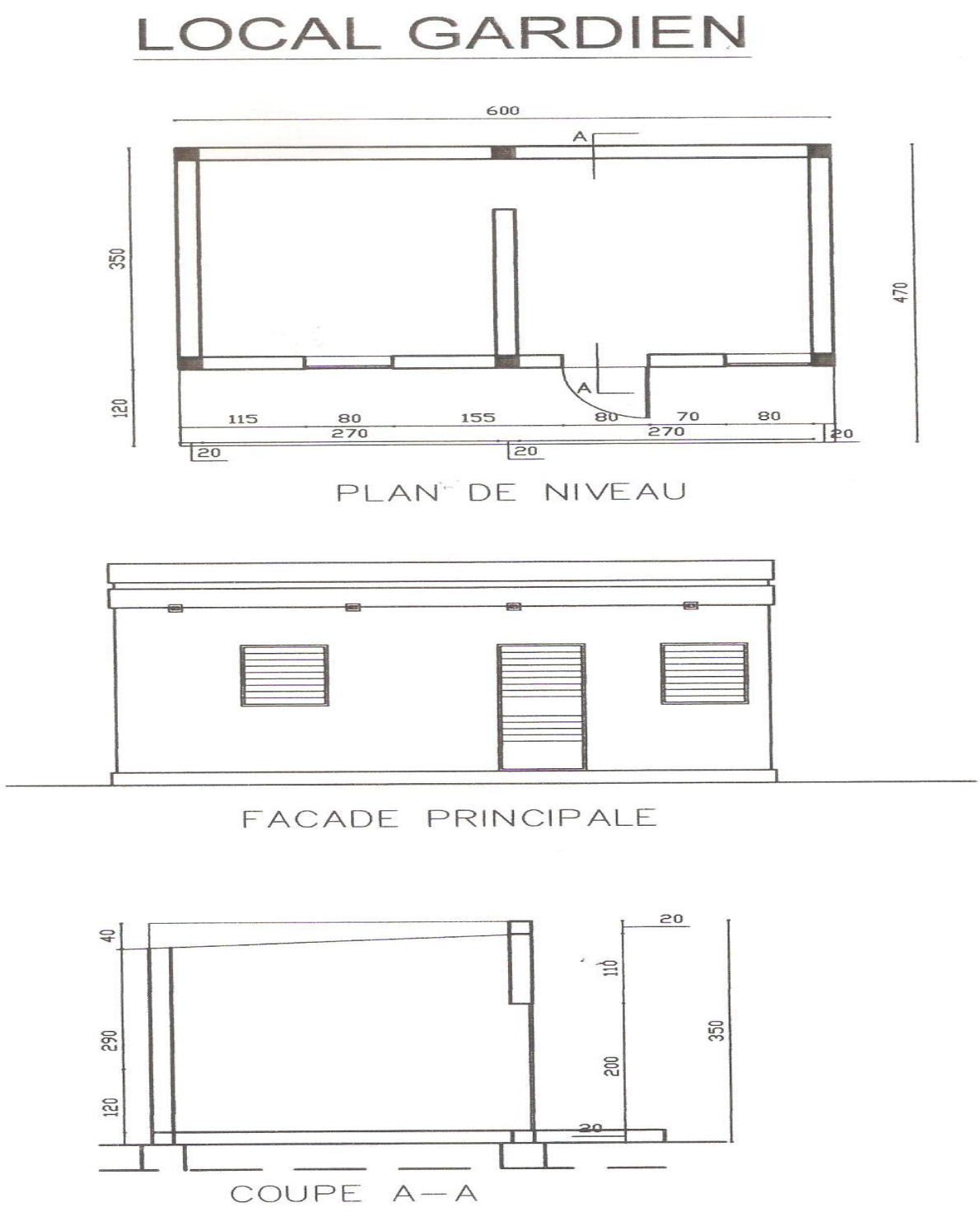


Ilustración 2: local gardien – residencia conserje, plan de niveau – plano de nivel, façade principale – fachada principal, coupe – sección

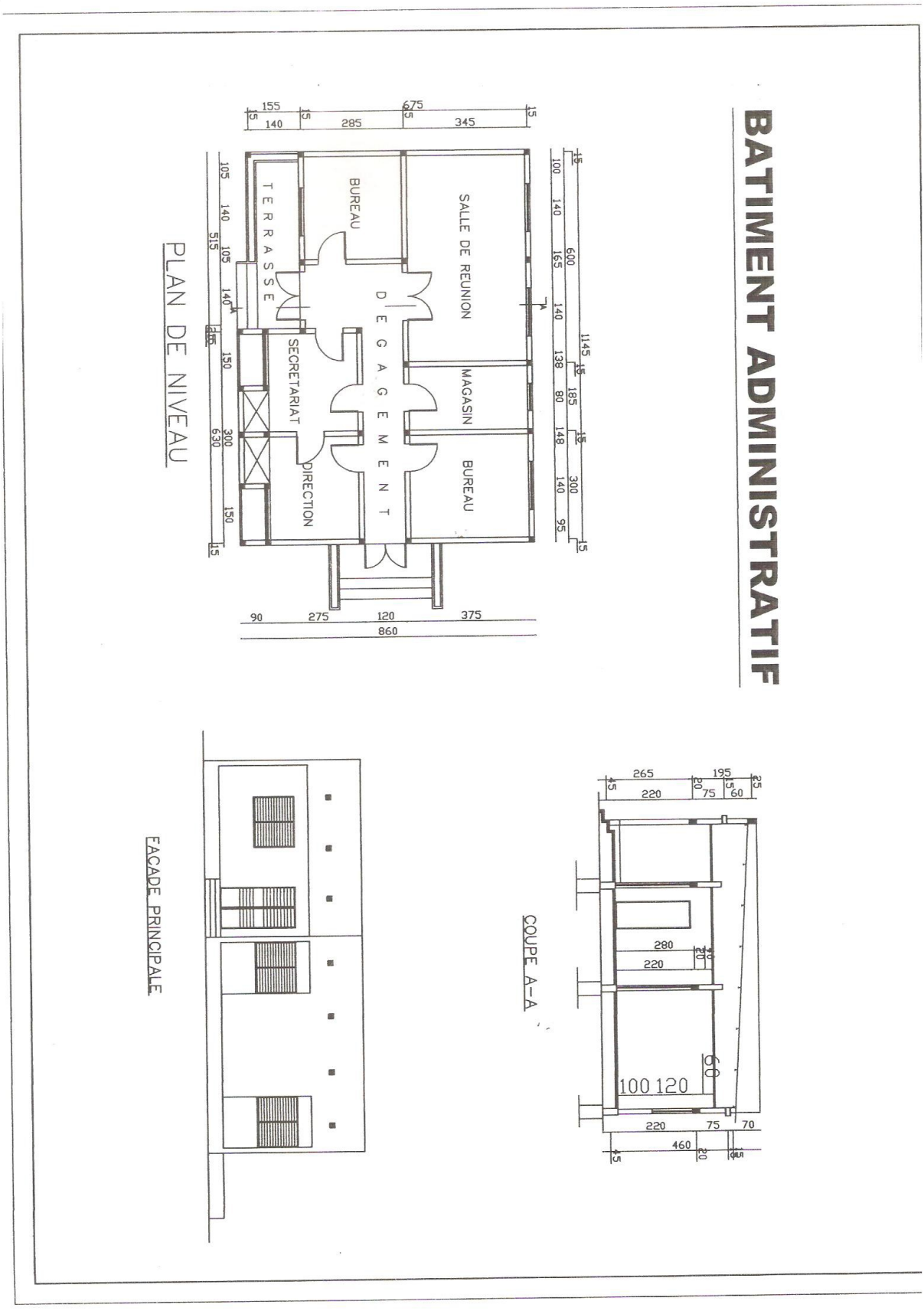


Ilustración 3: bâtiment administratif – edificio administrativo, salle de réunion – sala de reunión, magasin - tienda, bureau - oficina, dégagement - pasillo, terrasse - terraza, sécretariat - secretariado, direction - dirección

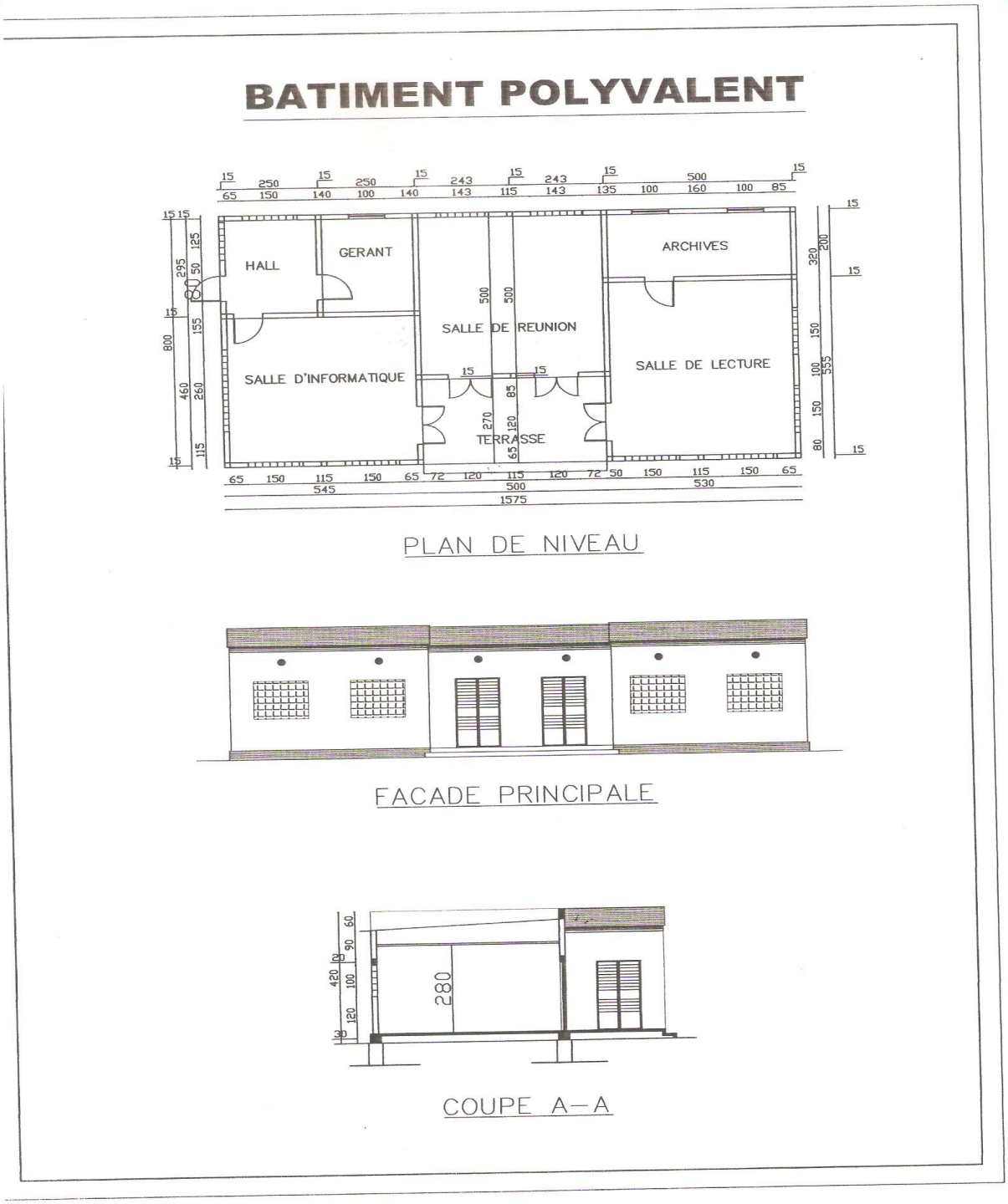


Ilustración 4: bâtiment polyvalent – edificio multitarea, hall - entrada, gérant - gestor, salle d'informatique – sala informática, salle de réunion – sala de reunión, terrasse - terraza, archives - archivos, salle de lecture – sala de lectura

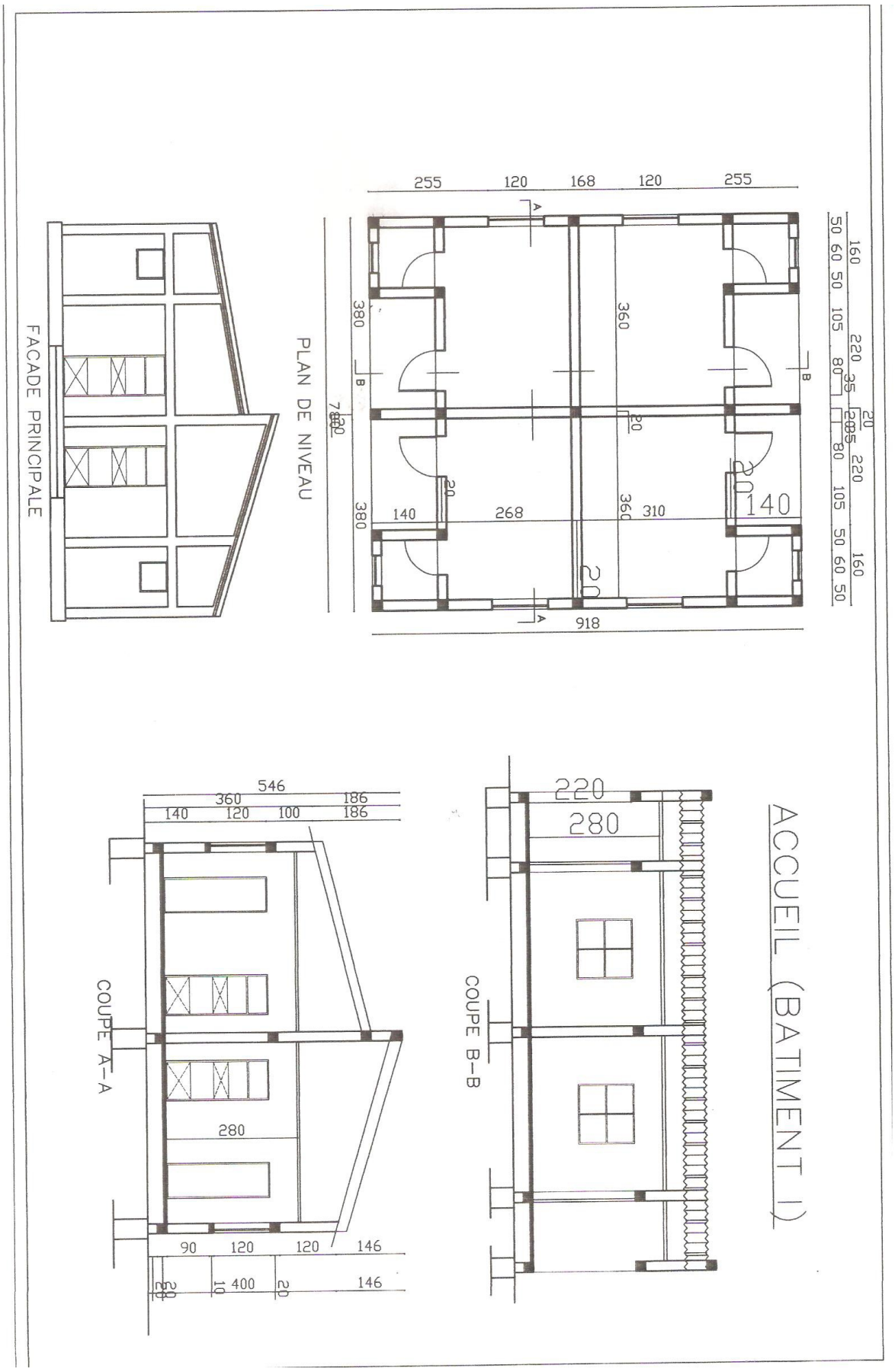


Ilustración 5: acceuil (bâtiment I) – centro de bienvenida (edificio I)

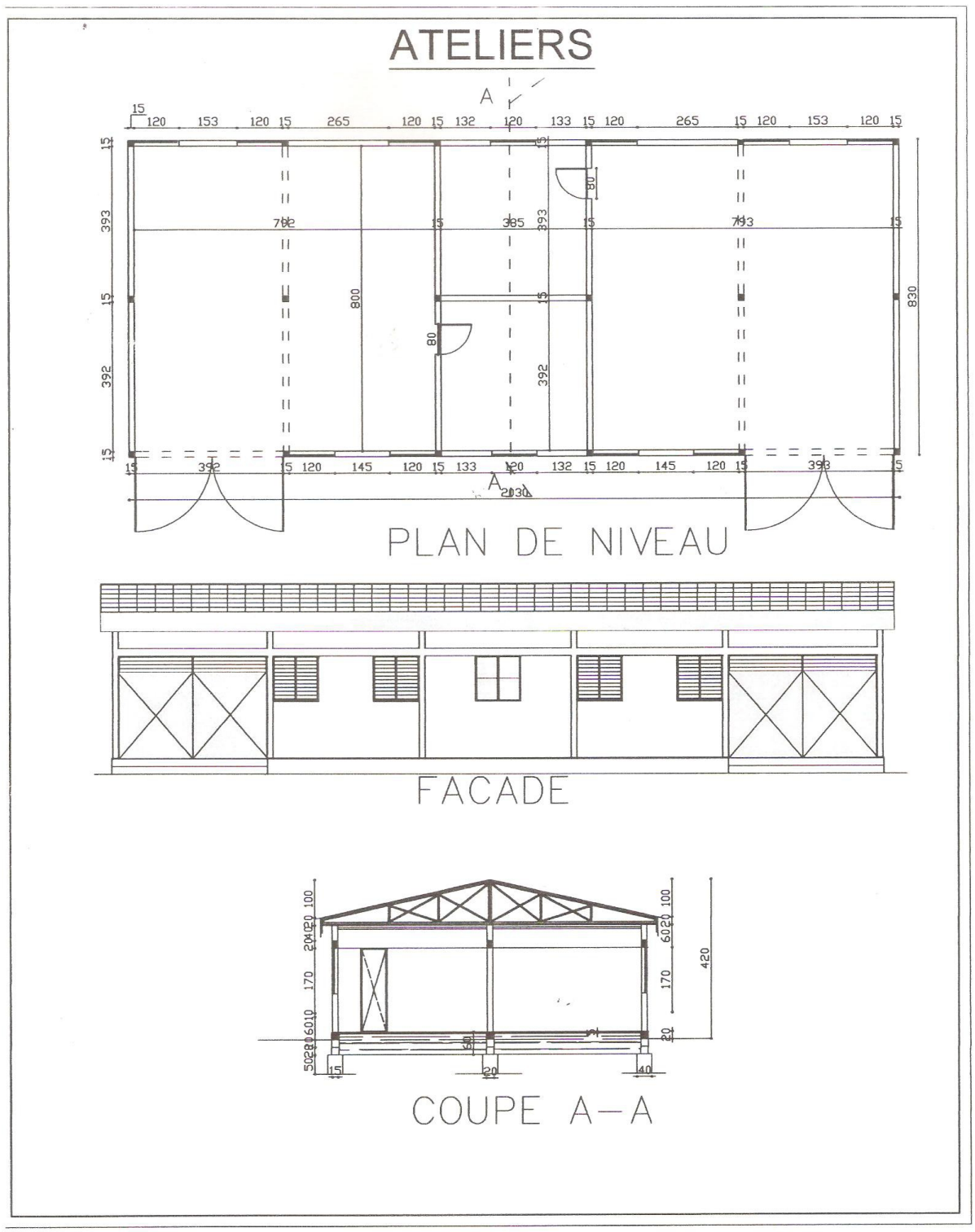


Ilustración 6: atelier - taller

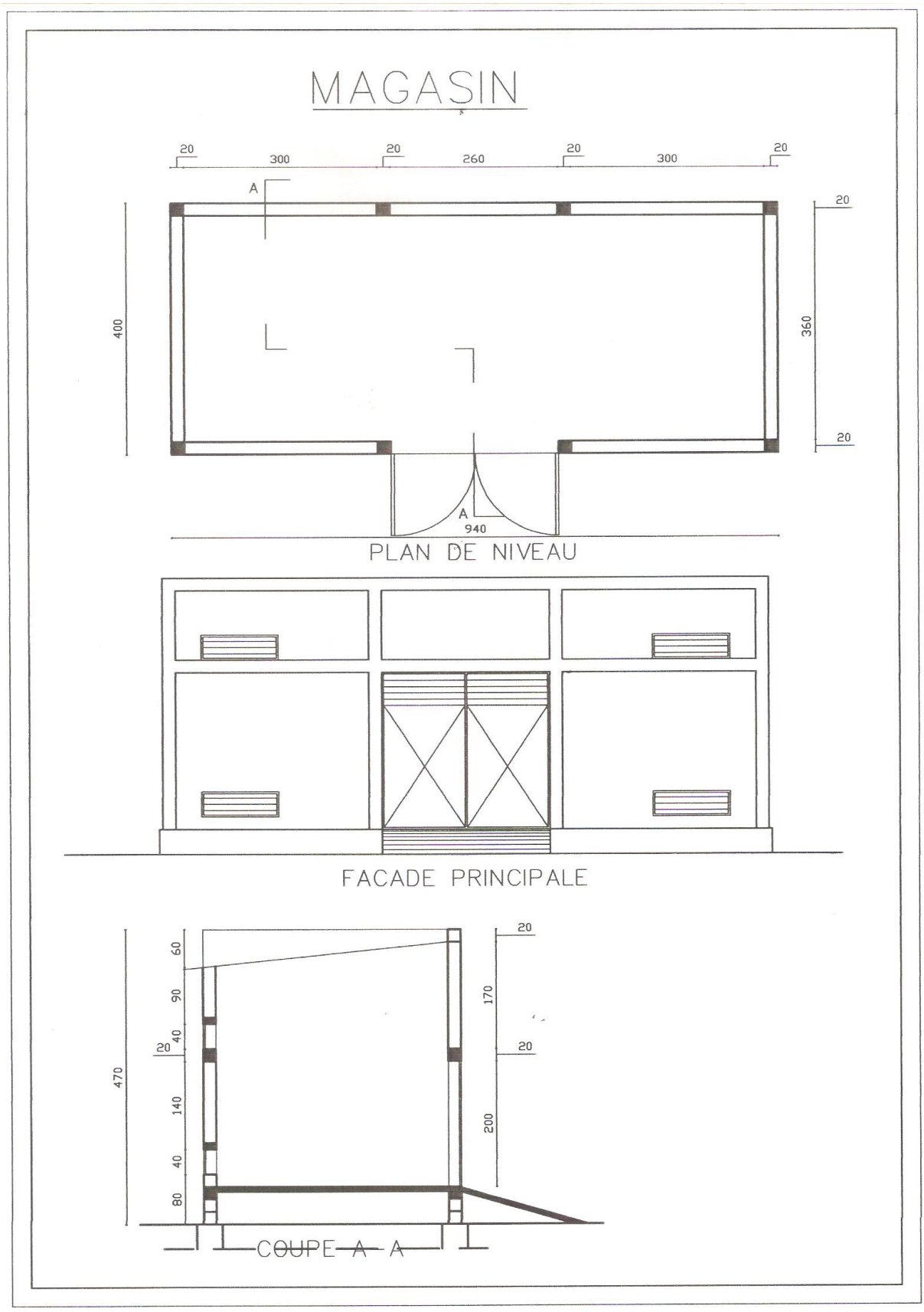


Ilustración 7: magasin - tienda

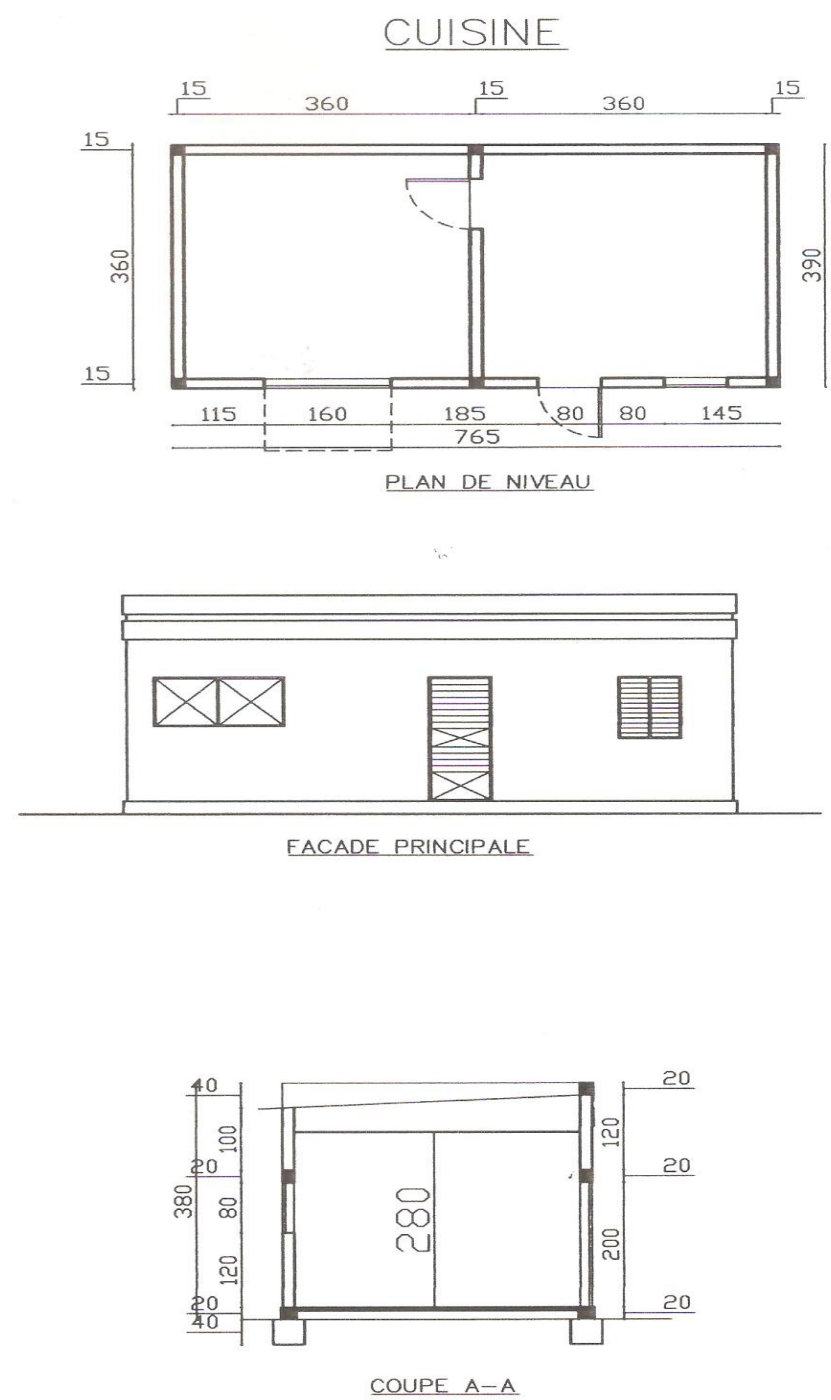


Ilustración 8: cuisine - cocina

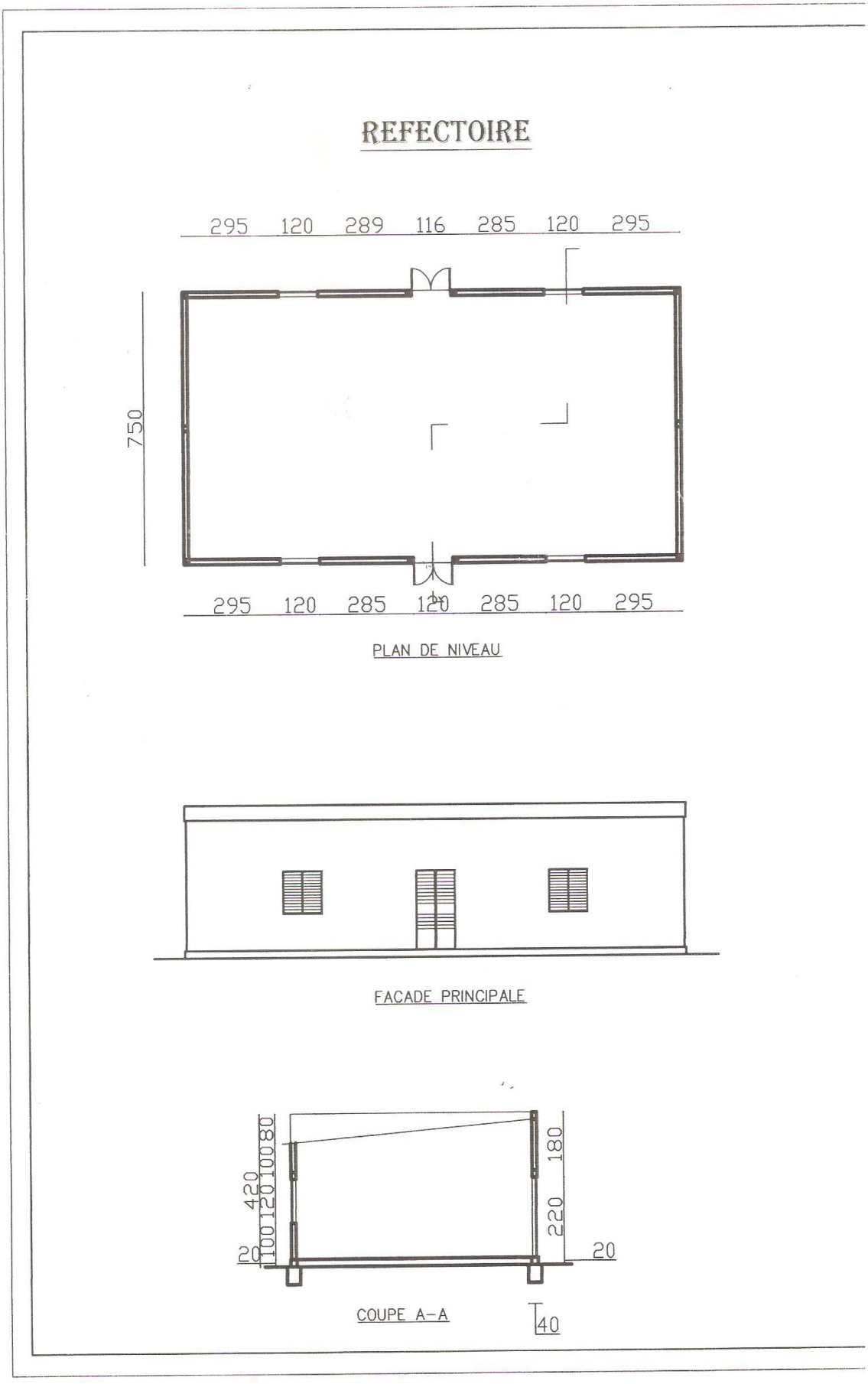


Ilustración 9: réfectoire – refectorio

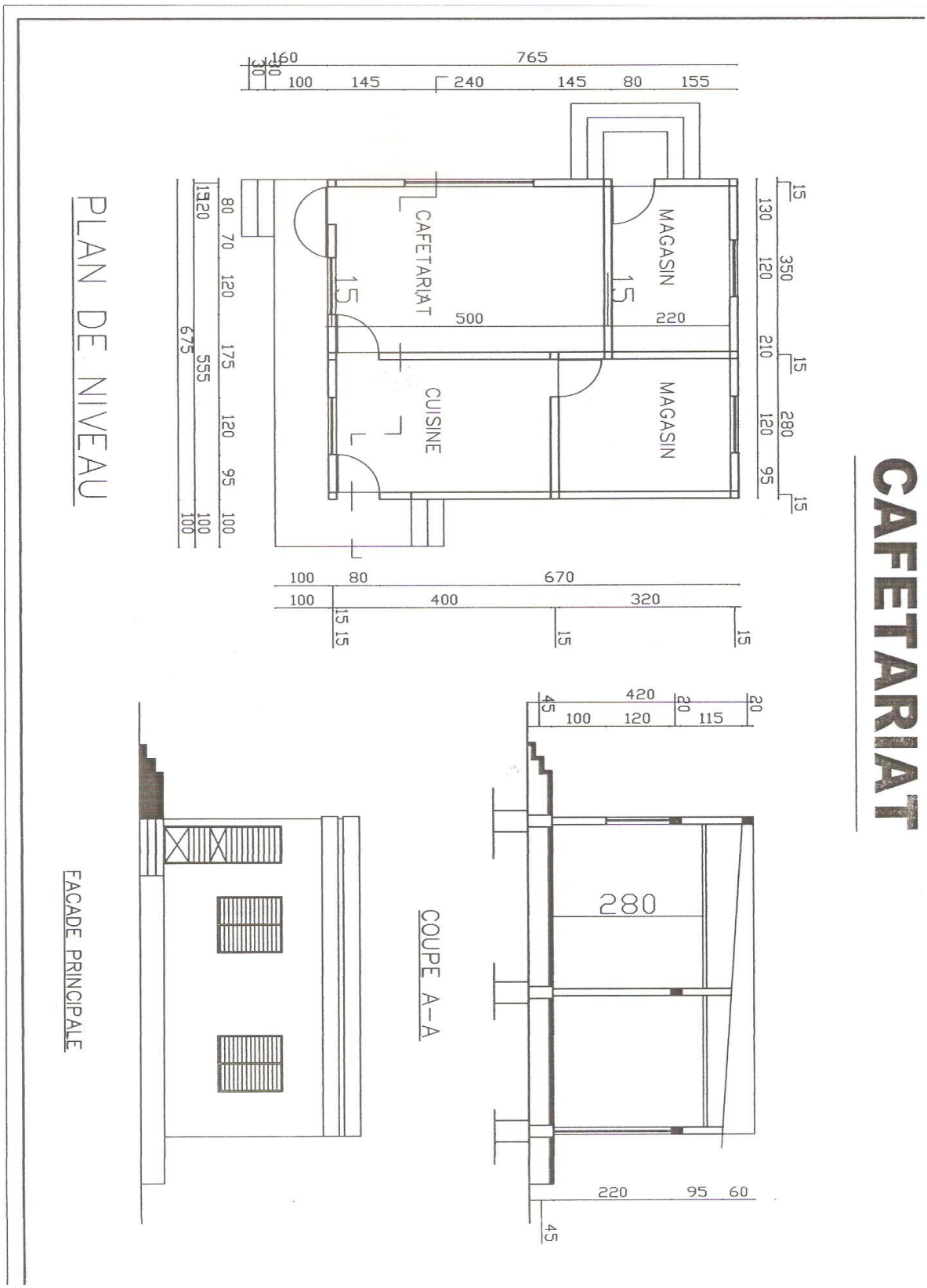
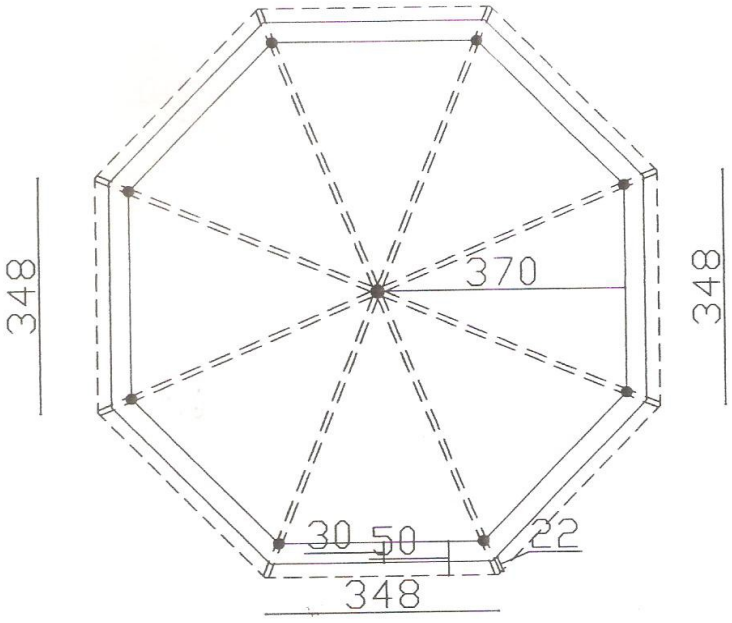
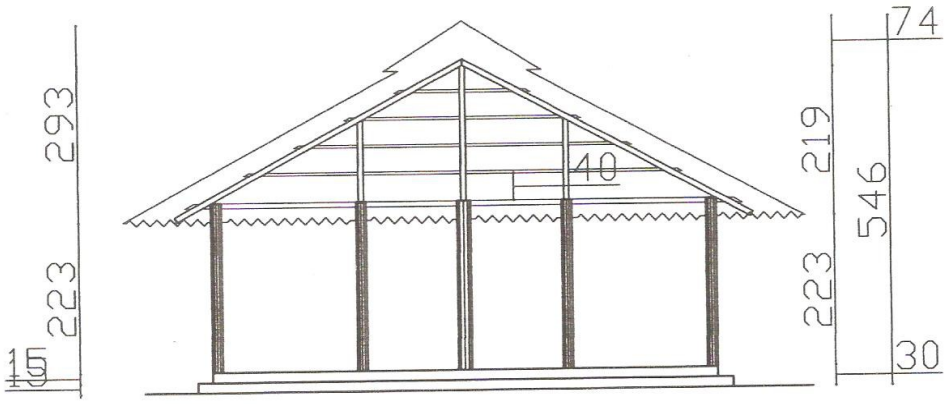


Ilustración 10: cafétariat - cafetería, magasin - tienda, cuisine - cocina

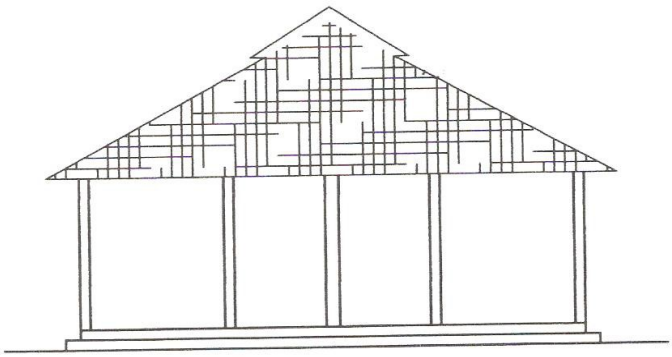
APATAM



PLAN DE NIVEAU



COUPE A–A



FACADE

Información y notas

El tiempo de implementación de la infraestructura se establecerá tras la adopción y la financiación del proyecto y se fijará de mutuo acuerdo con los socios y la Asociación.

Una vez las infraestructuras hayan sido establecidas, la Asociación llevará a cabo el reclutamiento del personal para el centro antes de que las actividades tengan lugar.

Convertirse en beneficiario directo del centro conllevará un proceso de selección y la comprobación de antecedentes.